إدارة التقييسم والتصاريح البيئية **Environmental Assessment & Permits Dept.**

State of Qatar + دولــــة قطـــر	وزارة البيئـــــــة والتغيّـــــر المناخـــــي Ministry of Environment and Climate Change	
تاريخ.	دولـــة قطـــر • State of Qatar	لتاريخ.

	State of Qatar • دولـــة قطـــر
Date:	تاريخ:
Application No. (Official Use):	قم الطلب (للاستعمال الرسمي):

Application form for Environmental Permit for Initial Supporting Works (Technical Modification) استمارة طلب الحصول على التصريح البيئي للأعمال المساندة الأولية (تعديل فني)

البريد الإلكتروني:

1 General Information 1.1 Project Name						1 معلومات عامة 1.1 اسم المشروع
1.2 Project type						1.2 طبيعة المشروع
1.3 Project	Pr	جهة خا ivate ntity	جهة شبه حكومية Semi Gov. Entity		جهة حكومية Governmental Entity	1.3 مالك المشروع
Name						الاسم
1.4 Name of in charge person: 1.4 Name of in charge person:						

1.5 Main Project's Information:

Address:

Fax

1.5 بيانات المشروع الرئيسى: (المشروع الذي سوف يكون النشاط موضوع هذا الطلب مخه

Tel. No. جو ال

(Project which the Activity is designated for its purpose implementation)

Email:

Mobile فاکس

اسم المشروع ورمزه: Name of the Main Project & Code:

Environment Permit Application Number:

رقم طلب التصريح البيئي: تاريخ تقديم طلب التصريح البيئي: Environmental Permit Application submitting Date:

1.6 الجهة المانحة للترخيص:

العنوان:

رقم الهاتف

1.6 Licensing Authority:

2 Project Data 2 بيانات المشروع

Project location (Please attach an approved, and detailed map of appropriate scale, showing project boundaries and location with respect to residential areas, nearby activities, roads, archaeological / reserve/ tourist sites (if any), and data on air pollutants and noise expected be generated from the project)

مكان وموقع المشروع (برجاء إرفاق خريطة مفصلة ومعتمدة من الجهة الإدارية المختصة وبمقياس رسم مناسب موضحاً به حدود الموقع وموقفه بالنسبة للكتلة السكنية والأنشطة المجاورة وطرق المواصلات والمناطق الأثرية والمحمية والسياحية إن وجدت، وبيان بنسبة ملوثات الهواء والضوضاء الناتجة عن المشروع في المنطقة).

nojeci).					
2.1 Project Location				وقع المشروع	4 2.1
		قرية Village		مدينة City	
			(Other place	es, specify) أخرى	
خارج التخطيط Outside planning area			Within planning	g area داخل التخطيط	
منطقة تجارية Commercial Area			Residentia	al area منطقة سكنية	
(m^2)) (متر ²)	حة الكلية لمنطقة الأعمال	المساد
if applicable (m ²)			بق (متر ²)	حة الكلية للمباني، إن أنط	المسا
	Outside planning area خارج التخطيط Commercial Area منطقة تجارية (m²)	Outside planning area خارج التخطيط Commercial Area منطقة تجارية (m²)	Village قرية Village قرية Outside planning area خارج التخطيط Commercial Area منطقة تجارية	Village قرية Village قرية Other place Outside planning area خارج التخطيط Within planning Commercial Area منطقة تجارية Residentia	Noutside planning area المشروع المشروع المشروع المدينة Within planning area اخرى (Other places, specify) اخرى التخطيط Within planning area داخل التخطيط داخل التخطيط Residential area منطقة سكنية الكلية لمنطقة الأعمال (متر 2)

2.2 Initial Supporting Works Technical type (More than one filed could be selec			2.2 طبيعة التعديل الفني على الأعمال (يمكن اختيار أكثر من حقل)
) في موقع المشروع Changes in Activit		Change	تعديل في نطاق عمل المشروع es in Scope of work of the Activity
حقول التي حدث فيها تغيير، وبخلافه فيكتب "لا يوجد تغيير"	-		= ' ' '
2.3 A general description of the area including a description of archaeological tourist and recreational areas (in case lo	l, historical, pro	وع متضمنة project اطق السياحية ,tected	2.3 وصف عام للمنطقة المحيطة بالشر المناطق الأثرية والتاريخية والمحميات والمناويةيية (حالة تغيير الموقع)
3 Project phases & expected starting day	tes		3 مراحل المشروع وتواريخ بدايتها المتوقعة
Start date (in case location change):			تاريخ البداية (حالة تغيير الموقع):
End Date: 4 Activities Execution			تاريخ الانتهاء: 4 تنفيذ الأعمال
4.1 Brief description of the Activities			4 تعيد أد عمان 4.1 وصف موجز للأعمال
4.1 Bitel description of the Activities			0
4.1.1 Water Source			4.1.1 مصادر المياه
Purpose of use			استخداماتها
Consumption Rate			معدل الاستهلاك
4.1.2 Fuel type			4.1.2 نوع الوقود
Fuel source			مصدر الوقود
Consumption rate			معدل الاستهلاك
Provide unite used 4.1.3 Expected number of workers and the accommodation site	ir		مع ذكر الوحدات المستخدمة 4.1.3 العمالة المتوقعة وأماكن إقامتهم
4.2 Construction wastes and methods	of disposal	تخلص منها	4.2 المخلفات الناتجة عن الإنشاء وطرق ال
4.2.1 Liquids waste			4.2.1 المخلفات السائلة
Source			مصدر ها
Discharge rate m³/ day or kg/day	()	معدل الصرف م 2 / يوم أو كجم/ يوم
Control Methods			وسائل التحكم
Wastewater Parameters and its Concentrat	ion (Expected)		التحليل المتوقع للمخلفات السائلة
Methods of Disposal			طرق التخلص
Contractor	متعهد	Permitted Facility (Specify)	طرق التخلص منشأة مرخصة (حدد)
☐ Others (Specify)			🗖 أخرى (حدد)

in this application are correct and accurate as per the information available and in case of any modifications, the ministry would be immediately informed. And this is my deceleration.

صحيحة ودقيقة طبقا للمعلومات المتوفرة لدى، وأنه في حالة أي تعديل لاحق سيتم إخطار الوزارة على الفور. وهذا إقرار منى بذلك.

Signature Name **Identification card number Position Date**

اسم المقر رقم البطاقة الشخصية التاريخ

Form filled by the competent governing or licensing authority

بيانات تملأ من قبل الجهة الإدارية المختصة أو المانحة للترخيص

Competent or licensing Authority Name Occupation Signature رو المحصد سرحيس الجهة/ الإدارة المانحة للترخيص الاسم الوظيفة التوقيع

المتطلبات الإدارية لطلبات التصريح البيئي المقدمة لوزارة البيئة والتغير المناخي

- 1. يتم تقديم الطلب من خلال الجهة الإدارية المرخصة للمنشأة/ المشروع/ النشاط بكتاب إلى مدير إدارة التقييم والتصاريح البيئية بالوزارة
- 2. يجب تسليم الطلب خلال مدة لا تزيد عن ثلاثة (3) أيام عمل من تاريخ صادر الكتاب الموجه إلى الإدارة، وإلا أعتبر الطلب مرفوضاً.
- 3. تقرير بالحوادث أثناء عمليات الإنشاء والإجراءات التي تم اتخاذها في شأنها في حالة كون المشروع ضمن مرحلة الإنشاء. وفي حالة عدم وجود حوادث يتم توضيح ذلك كتابة ضمن البند رقم (4.1) وبصيغة إقرار بالنص التالي: "أقر بعدم وقوع حوادث أو ما يماثلها في الموقع".
- 4. تقرير بالتجاوزات البيئية أثناء عمليات الإنشاء والإجراءات التي تم اتخاذها في شأنها في حالة كون المشروع ضمن مرحلة الإنشاء. وفي حالة عدم وجود تجاوزات يتم توضيح ذلك كتابة ضمن البند رقم (4.1) وبصيغة إقرار بالنص التالي: "أقر بعدم وقوع تجاوزات بيئية أو ما يماثلها في الموقع".
- 5. أن تكون المعلومات المتضمنة في الطلب مطبوعة باللغة العربية، وتحديدً ما يتعلق بالبيانات الإدارية، وتقبل مرفقات الطلب الفنية حصراً باللغة الانجليزية.
 - 6. تقديم الخرائط المناسبة بالإضافة إلى توصيف عام لآليات التنفيذ (General Method Statement).
 - 7. التأكد من أن جميع البيانات المتوفرة قد تم تضمينها في الطلب أو إرفاقها به، وبخلافه فيكتب في الحقل المعنى عبارة (لا يوجد).
- 8. كتاب تخويل من صاحب التصريح موجه إلى مدير الإدارة بالوزارة يخول شخص (على كفالة الشركة أو على الكفالة الشخصية لصاحب الطلب) لمتابعة الطلب وتقديم المستندات واستلام التصريح نيابة عنه في حالة عدم حضور صاحب الطلب متضمناً بيانات الاتصال بالشخص المخول (رقم هاتف المكتب، رقم الهاتف المتحرك، البريد الإلكتروني). ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية، في حالة تقديم ما يثبت أن الشخص يعمل موظفاً لدى تلك الجهة بصفة مندوب أو ما بماثله.
- 9. صورة من البطاقة الشخصية لمالك المشروع (الشخص الطبيعي)، او المخول بالتوقيع على استمارة الطلب، ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية
- 10. في حالة إرفاق مستندات مع الطلب، فيجب إرفاق نسخة الكترونية عنها. 11. كافة المرفقات يجب أن تكون على ورقة بحجم (A4) وتكون المخططات بحجم (A3) كحد أدنى، كما يجب أن تكون الخرائط بحجم (A3) كحد
 - أدنى وملونة مع الإحداثيات الجغرافية، كما يستوجب تقديم نسخة إلكترونية منها (PDF and GIS format (AutoCAD or Shapefile). 12. يتم إرفاق نسخة من التراخيص/ التصاريح/ الموافقات الصادرة من الجهات المعنية في الدولة للمشروع.